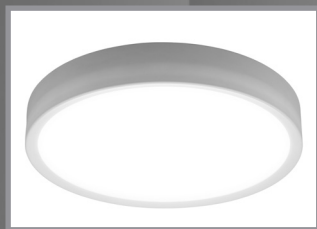


LIVARNOLUX®



LED-WAND- UND DECKENLEUCHTE / LED WALL & CEILING LAMP / LAMPE LED POUR MUR OU PLAFOND

DE AT CH

LED-WAND- UND DECKENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

LAMPE LED POUR MUR OU PLAFOND

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

PL

LAMPA NAŚCIENNA LUB SUFITOWA LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

NÁSTENNÁ A STROPNÁ LED LAMPA

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

GB IE

LED WALL & CEILING LAMP

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

LED WAND- EN PLAFONDLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

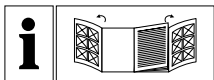
CZ

LED NÁSTĚNNÉ / STROPNÍ SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

IAN 329963_1910

OS



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

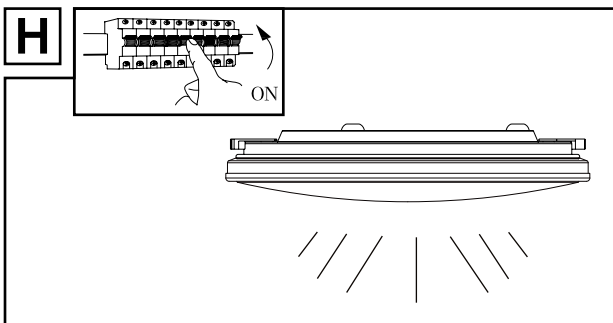
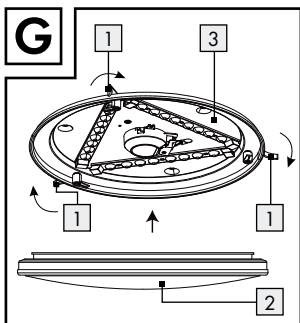
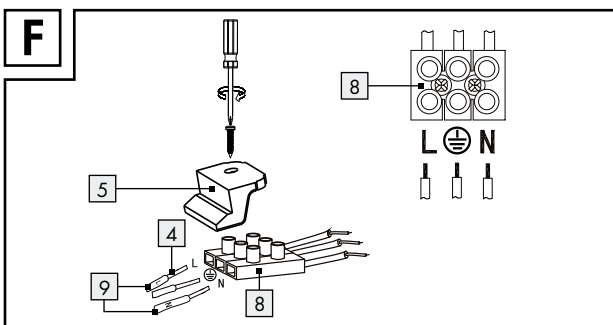
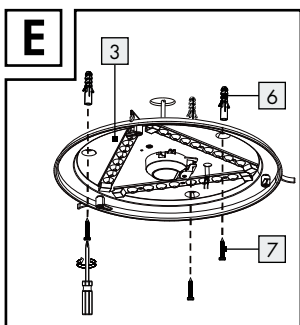
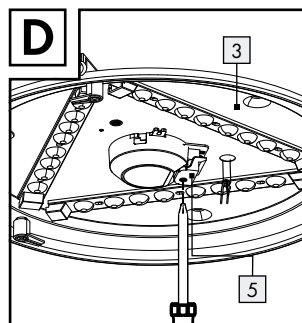
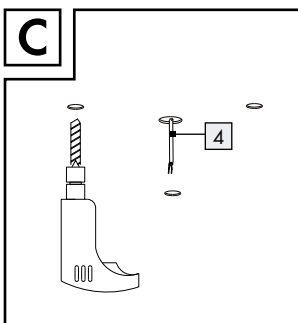
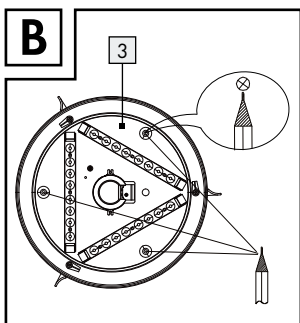
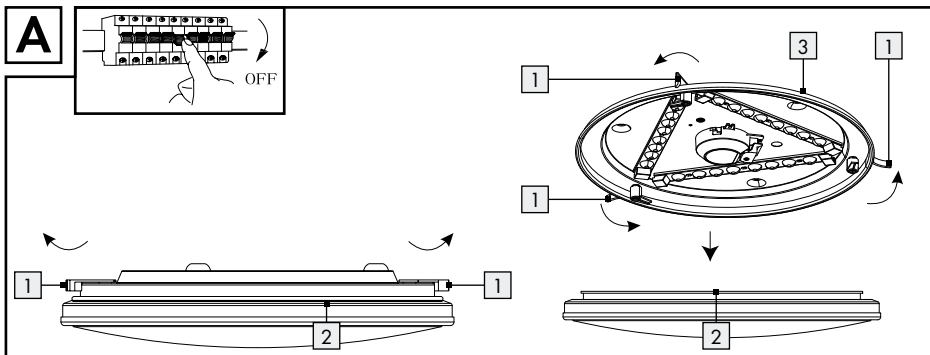
CZ

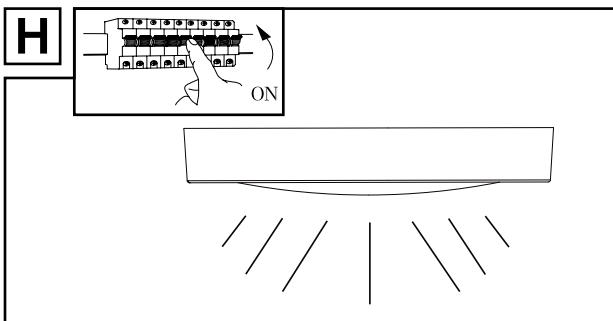
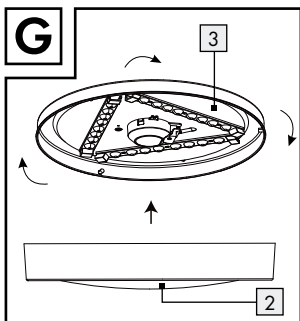
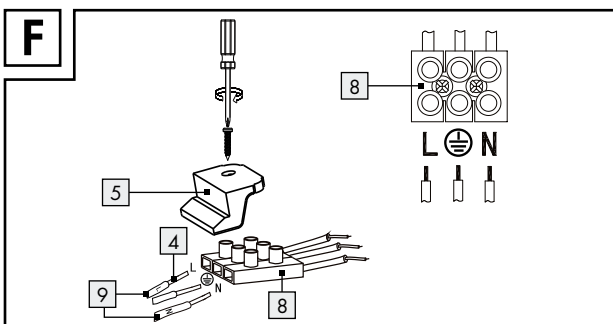
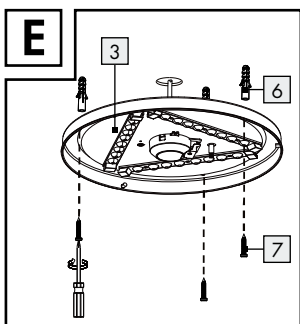
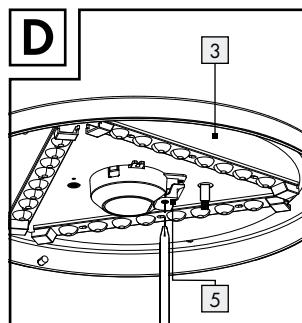
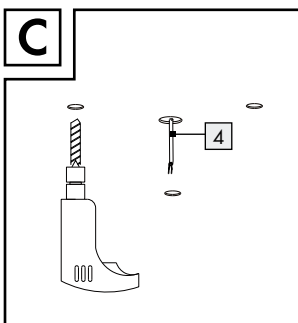
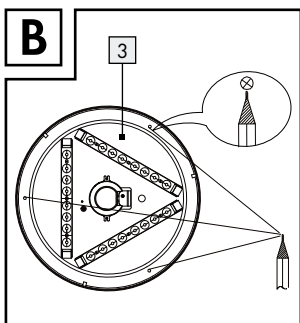
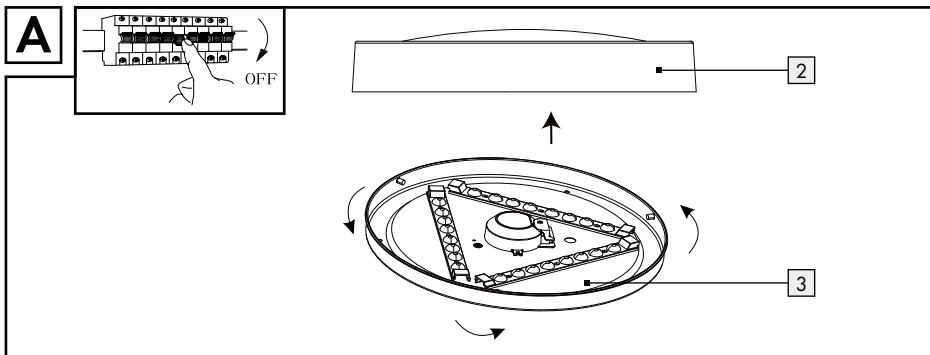
Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

SK


















Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	13
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	19
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	27
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	33
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	41
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	47





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	6
Lieferumfang.....	Seite	6
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
Sicherheit	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
Vorbereitung	Seite	8
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite	8
Vor der Installation	Seite	8
Inbetriebnahme	Seite	9
Leuchte montieren.....	Seite	9
Wartung und Reinigung	Seite	10
Entsorgung	Seite	10
Garantie und Service	Seite	10
Garantie.....	Seite	10
Serviceadresse.....	Seite	10
Konformitätserklärung.....	Seite	11
Hersteller.....	Seite	11

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Volt (Wechselspannung)		So verhalten Sie sich richtig
	Hertz (Frequenz)		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Watt (Wirkleistung)		Lebensdauer
	Schutzleiter		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.
	Schaltzyklen		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Die Leuchte besitzt den Schutzgrad "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.		

LED-Wand- und Deckenleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Wand- und Deckenleuchte,
Modell 14144406L / 14144408L /
14144504L / 14144506L
- 3 Dübel

- 3 Schrauben
- 2 Schutzschläuche
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Hebel (14144406L / 14144408L)
- 2 Lampenschirm
- 3 Lampenboden
- 4 Netzanschlusskabel (extern)
- 5 Schutzabdeckung der Lüsterklemme
- 6 Dübel
- 7 Schrauben
- 8 Lüsterklemme
- 9 Schutzschlauch


● Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.: 14144406L / 14144408L /
14144504L / 14144506L

Betriebsspannung: 230–240V~ 50 Hz

Nennleistung: LED 18 W

Schutzklasse: I / 

Schutzart: IP20

LED:

Leuchtmittel: LED-Modul (nicht austauschbar)

Nennleistung: 1 x max. 18 W

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

⚠️ WARNUNG!

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.


- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

- Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jedes Leuchtmittel und den Lampenschirm auf Beschädigungen.
- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und/oder Lampenschirm. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Lichtquelle schauen (z. B. Lupe).
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar, wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
-  Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

● Vorbereitung

● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/ Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ca. Ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter

● Vor der Installation


Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

Modell 14144406L / 14144408L:


- Entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung), bevor Sie mit der Montage der Leuchte beginnen (siehe Abb. A).
 - Lösen Sie den Lampenschirm **2** vom Lampenboden **3**, indem Sie die drei Hebel **1** an der Seite der Leuchte nach außen drehen (siehe Abb. A).
 - Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Lampenboden **3** für die Schrauben **7** vorgesehenen Löcher (siehe Abb. B).
 - Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca. Ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen (siehe Abb. C).
 - Führen Sie die Dübel **6** in die Bohrlöcher ein.
 - Befestigen Sie den Lampenboden **3** mit den mitgelieferten Schrauben **7** (siehe Abb. E). Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) **4** durch die Kabeldurchführung.
 - Entfernen Sie die Schutzabdeckung **5** von der Lüsterklemme **8**, indem Sie die Schraube lösen (siehe Abb. D).
 - Ziehen Sie die Schutzschläuche **9** über die Kabel L und N des Netzanschlusskabels (extern) **4**.
 - Verbinden Sie das Netzanschlusskabel (extern) **4** mittels der Lüsterklemme **8** mit der Leuchte.
- Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) **4** jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutraleiter, blau = Symbol N. Verbinden Sie den Schutzleiter  (grün-gelb) mit der im Lampenboden **3** gekennzeichneten Erdungsklemme.
- Schrauben Sie die Schutzabdeckung **5** der Lüsterklemme **8** wieder fest (siehe Abb. F).
 - Setzen Sie den Lampenschirm **2** wieder auf den Lampenboden **3** und schließen die drei Hebel **1**.

Achten Sie auf einen festen Sitz.

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter wieder ein (siehe Abb. H).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

Modell 14144504L / 14144506L:

- Entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung), bevor Sie mit der Montage der Leuchte beginnen (siehe Abb. A).
 - Lösen Sie den Lampenschirm **2** vom Lampenboden **3**, indem Sie ihn vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn dehen (siehe Abb. A).
 - Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Lampenboden **3** für die Schrauben **7** vorgesehenen Löcher (siehe Abb. B).
 - Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca. Ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen (siehe Abb. C).
 - Führen Sie die Dübel **6** in die Bohrlöcher ein.
 - Befestigen Sie den Lampenboden **3** mit den mitgelieferten Schrauben **7** (siehe Abb. E). Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) **4** durch die Kabeldurchführung.
 - Entfernen Sie die Schutzabdeckung **5** von der Lüsterklemme **8**, indem Sie die Schraube lösen (siehe Abb. D).
 - Ziehen Sie die Schutzschläuche **9** über die Kabel L und N des Netzanschlusskabels (extern) **4**.
 - Verbinden Sie das Netzanschlusskabel (extern) **4** mittels der Lüsterklemme **8** mit der Leuchte.
- Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) **4** jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutraleiter, blau = Symbol N. Verbinden Sie den Schutzleiter  (grün-gelb) mit der im Lampenboden **3** gekennzeichneten Erdungsklemme.
- Schrauben Sie die Schutzabdeckung **5** der Lüsterklemme **8** wieder fest (siehe Abb. F).
 - Befestigen Sie den Lampenschirm **2**, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn auf den Lampenboden **3** schrauben (siehe Abb. G).

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter wieder ein (siehe Abb. H).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselloses Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14144406L / 14144408L / 14144504L / 14144506L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 329963_1910

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung CE


















Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DEUTSCHLAND



List of pictograms used	Page 14
Introduction	Page 14
Intended use.....	Page 14
Scope of delivery.....	Page 14
Parts description.....	Page 15
Technical data.....	Page 15
Safety	Page 15
Safety notices.....	Page 15
Preparation	Page 16
Required tools and material.....	Page 16
Prior to installation	Page 16
Initial use	Page 16
Installing the light.....	Page 16
Maintenance and cleaning	Page 17
Disposal	Page 17
Warranty and service	Page 18
Warranty.....	Page 18
Service address.....	Page 18
Declaration of conformity.....	Page 18
Manufacturer.....	Page 18

List of pictograms used		
	Read the instructions!	 Electric shock warning! Danger to life!
	This light is suitable only for interior use, in dry and enclosed spaces.	 This light is not suitable for external dimmers or electronic switches.
	Volt (AC)	 For your safety
	Hertz (mains frequency)	 Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Watt (effective power)	 Lifespan
	Protective conductor	 Dispose of packaging and device in an environmentally-friendly manner!
	Observe the warning and safety instructions!	 The packaging is made from 100% recycled paper.
	Switching cycles	 Danger to life and risk of accident for infants and children!
	The light has protection class „IP20“ and is exclusively intended for indoor use in private households.	

LED Wall & Ceiling Lamp

● Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

● Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. The light can be fastened to any normally inflammable surface. This product is intended for private household use only.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED wall and ceiling light, model 14144406L/14144408L/14144504L/14144506L
- 3 Wall plugs
- 3 Screws
- 2 Protective tubes
- 1 Set of assembly instructions and instructions for use

● Parts description

- 1 Lever (14144406L/14144408L)
- 2 Lampshade
- 3 Light base
- 4 Mains connection cable (external)
- 5 Lustre terminal protective cover
- 6 Wall plug
- 7 Screws
- 8 Lustre terminal
- 9 Protective tube

● Technical data

Light:

Model no.:	14144406L/14144408L/ 14144504L/14144506L
Operating voltage:	230-240V~ 50Hz
Rated power:	LED 18W
Protection class:	I/⚡
IP rating:	IP20

LED:

LED light bulb:	LED module (not replaceable)
Rated power:	1 x max. 18W

● Safety



Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND**

SMALL CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently

underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.

⚠ WARNING!

A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.

- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the light on a wet or conductive substrate!



Prevent fire and injury hazards

RISK OF INJURY!

Check each light bulb and the lampshade for damage immediately after unpacking.

- Do not assemble the light if the light bulbs and/or lampshade are defective. In this case, contact the service centre for a replacement.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not use optical instruments to look at the light source (e. g. magnifying glass).
- This light's illuminant is not replaceable; if the illuminant has reached the end of its service life, the whole light must be replaced.



This light is not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil/making tool
- 2-pole circuit tester

- Screwdriver
- Electric drill
- Bit (approx. Ø 6 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder

● Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use a 2-pole voltage tester to verify cables are not live.

● Initial use

● Installing the light

Model 14144406L / 14144408L:

- Before installing the light, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box (see Fig. A).
- Remove the lampshade **2** from the light base **3** by turning the three levers **1** on the side of the light outwards (see Fig. A).
- Mark the drill holes using the holes in the light base **3** intended for the screws **7** as a guide (see Fig. B).
- Now drill the mounting holes (approx. Ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Make sure that you do not damage the power cable (see Fig. C).
- Insert the wall plugs **6** into the drilled holes.
- Secure the light base **3** using the included screws **7** (see Fig. E). Feed the mains connection cable (external) **4** through the cable guide.

- Remove the protective cover [5] from the lustre terminal [8] by loosening the screw (see Fig. D).
- Pull the protective tubes [9] over cables L and N of the mains connection cable (external) [4].
- Connect the mains connection cable (external) [4] with the light using the lustre terminal [8].

Note: Make sure that you correctly connect each individual wire of the mains connection cable (external) [4]: live wire, black or brown = symbol L, neutral wire, blue = symbol N. Connect the protective conductor (⊕) (green-yellow) with the earth terminal which is marked in the light base [3].

- Screw the protective cover [5] of the lustre terminal [8] tightly into place again (see Fig. F).
- Place the lampshade [2] back onto the light base [3] and close the three levers [1].

Ensure that it is securely tightened.

- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker back on (see Fig. H).

Your light is now ready to use.

Model 14144504L / 14144506L:

- Before installing the light, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box (see Fig. A).
- Remove the lampshade [2] from the light base [3] by carefully turning it anticlockwise (see Fig. A).
- Mark the drill holes using the holes in the light base [3] intended for the screws [7] as a guide (see Fig. B).
- Now drill the mounting holes (approx. Ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Make sure that you do not damage the power cable (see Fig. C).
- Insert the wall plugs [6] into the drilled holes.
- Secure the light base [3] using the included screws [7] (see Fig. E). Feed the mains connection cable (external) [4] through the cable guide.
- Remove the protective cover [5] from the lustre terminal [8] by loosening the screw (see Fig. D).
- Pull the protective tubes [9] over cables L and N of the mains connection cable (external) [4].
- Connect the mains connection cable (external) [4] with the light using the lustre terminal [8].

Note: Make sure that you correctly connect each individual wire of the mains connection

cable (external) [4]: live wire, black or brown = symbol L, neutral wire, blue = symbol N. Connect the protective conductor (⊕) (green-yellow) with the earth terminal which is marked in the light base [3].

- Screw the protective cover [5] of the lustre terminal [8] tightly into place again (see Fig. F).
- Secure the lampshade [2], by screwing it clockwise onto the light base [3] (see Fig. G).
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker back on (see Fig. H).

Your light is now ready to use.

● Maintenance and cleaning

⚠ **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

⚠ **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

⚠ **CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty and service**

● **Warranty**

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event of a defect during the warranty period, please send the appliance to the listed Service Centre address, referencing the following model number: 14144406L/14144408L/14144504L/14144506L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● **Service address**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Fax: +49 29 61/97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 329963_1910

Please have your receipt and the article number (e. g. IAN 123456_7890) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.


















● **Declaration of conformity CE**

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● **Manufacturer**


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 20
Introduction	Page 20
Utilisation conforme	Page 20
Contenu de la livraison.....	Page 20
Descriptif des éléments	Page 21
Caractéristiques techniques.....	Page 21
Sécurité	Page 21
Indications de sécurité	Page 21
Préparation	Page 22
Outils et matériel nécessaires.....	Page 22
Avant l'installation	Page 22
Mise en service	Page 22
Montage de la lampe.....	Page 22
Entretien et nettoyage	Page 24
Mise au rebut	Page 24
Garantie et service après-vente	Page 24
Garantie	Page 24
Adresse du service après-vente.....	Page 24
Déclaration de conformité.....	Page 24
Fabricant.....	Page 25


Légende des pictogrammes utilisés			
	Lisez les instructions !		Attention au risque d'électrocution ! Danger de mort !
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
	Volt (tension alternative)		Conduite à tenir
	Hertz (fréquence)		Attention ! Risque de brûlures du fait des surfaces brûlantes !
	Watt (puissance active)		Durée de vie
	Conducteur de protection		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !		L'emballage est exclusivement composé de papier recyclé.
	Cycles de commutation		Danger de mort et risques d'accident pour les bébés et les enfants !
	Cette lampe est pourvue de l'indice de protection « IP 20 » et est exclusivement conçue pour un usage domestique en intérieur.		

Lampe LED pour mur ou plafond

● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme

 Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cette lampe peut être fixée sur toutes les surfaces normalement inflammables. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique privé.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

1 plafonnier / lampe murale LED, modèle
14144406L / 14144408L / 14144504L /
14144506L
3 chevilles

- 3 vis
- 2 gaines de protection
- 1 notice de montage et d'utilisation

● Descriptif des éléments

- 1 Levier (14144406L / 14144408L)
- 2 Abat-jour
- 3 Fond de lampe
- 4 Câble d'alimentation électrique (externe)
- 5 Recouvrement de protection du domino de raccordement
- 6 Cheville
- 7 Vis
- 8 Domino de raccordement
- 9 Gaine de protection

● Caractéristiques techniques

Lampe :

N° de modèle : 14144406L / 14144408L /
14144504L / 14144506L

Tension de
fonctionnement : 230-240V~ 50Hz
Puissance nominale : LED 18 W
Classe de protection : I / ⚡
Indice de protection : IP20

LED :

Ampoule : module LED (non remplaçable)
Puissance nominale : 1 x max. 18 W

● Sécurité



Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



AVERTISSEMENT ! **DANGER DE MORT ET RISQUE** **D'ACCIDENT POUR LES EN-** **FANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques **mortels par électrocution**

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.



AVERTISSEMENT !

- Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.
- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir «Caractéristiques techniques»).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.

- N'installez jamais la lampe sur un support humide ou conducteur de courant !



Prévention de risque d'incendies et de blessures

RISQUE DE BLESSURES !

Vérifiez le bon état des ampoules et de l'abat-jour immédiatement après le déballage.

- Ne montez pas la lampe avec des ampoules et/ou un abat-jour défectueux. Si vous constatez des dommages, veuillez contacter le service après-vente pour procéder au remplacement de la pièce défectueuse.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED etc.).
- Ne pas regarder dans la source de lumière avec des instruments optiques (par ex. loupe).
- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble de la lampe doit être remplacé.



Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon / outil marqueur
- Détecteur de tension à 2 pôles
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (env. Ø 6 mm)
- Pince coupante diagonale
- Escabeau

● Avant l'installation

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension à 2 pôles.

● Mise en service

● Montage de la lampe

Modèle 14144406L / 14144408L :

- Avant de commencer le montage de la lampe, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position 0) (voir Fig. A).

- Retirez l'abat-jour [2] du fond de lampe [3] en tournant vers l'extérieur les trois leviers [1] situés sur le côté de la lampe (voir Fig. A).
 - Marquez les trous de perçage à l'aide des trous de vis [7] prévus dans le fond de lampe [3] (voir Fig. B).
 - Percez ensuite les trous de fixation (\varnothing env. 6 mm, profondeur env. 40 mm). Assurez-vous de ne pas endommager la ligne d'alimentation (voir Fig. C).
 - Insérez les chevilles [6] dans les trous de perçage.
 - Fixez le fond de lampe [3] à l'aide des vis fournies [7] (voir Fig. E). Glissez le câble d'alimentation électrique (externe) [4] dans le passe-câble.
 - Retirez le recouvrement de protection [5] du domino de raccordement [8] en dévissant la vis (voir Fig. D).
 - Glissez les gaines de protection [9] sur les câbles L et N du câble d'alimentation électrique (externe) [4].
 - Reliez le câble d'alimentation électrique (externe) [4] à la lampe au moyen du domino de raccordement [8].
- Remarque :** Veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) [4] aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N. Reliez maintenant le conducteur de protection \oplus (vert-jaune) à la prise de terre caractérisée sur le fond de lampe [3].
- Revissez fermement le recouvrement de protection [5] du domino de raccordement [8] (voir Fig. F).
 - Remplacez l'abat-jour [2] sur le fond de lampe [3] et refermez les trois leviers [1].

Vérifiez le positionnement correct.

- Remettez le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur (voir Fig. H).

Votre lampe est maintenant prête à l'emploi.

Modèle 14144504L / 14144506L :

- Avant de commencer le montage de la lampe, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position 0) (voir Fig. A).
 - Retirez l'abat-jour [2] du fond de lampe [3] en le tournant avec précaution dans le sens antihoraire (voir Fig. A).
 - Marquez les trous de perçage à l'aide des trous de vis [7] prévus dans le fond de lampe [3] (voir Fig. B).
 - Percez ensuite les trous de fixation (\varnothing env. 6 mm, profondeur env. 40 mm). Assurez-vous de ne pas endommager la ligne d'alimentation (voir Fig. C).
 - Insérez les chevilles [6] dans les trous de perçage.
 - Fixez le fond de lampe [3] à l'aide des vis fournies [7] (voir Fig. E). Glissez le câble d'alimentation électrique (externe) [4] dans le passe-câble.
 - Retirez le recouvrement de protection [5] du domino de raccordement [8] en dévissant la vis (voir Fig. D).
 - Glissez les gaines de protection [9] sur les câbles L et N du câble d'alimentation électrique (externe) [4].
 - Reliez le câble d'alimentation électrique (externe) [4] à la lampe au moyen du domino de raccordement [8].
- Remarque :** Veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) [4] aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N. Reliez maintenant le conducteur de protection \oplus (vert-jaune) à la prise de terre caractérisée sur le fond de lampe [3].
- Revissez fermement le recouvrement de protection [5] du domino de raccordement [8] (voir Fig. F).
 - Fixez l'abat-jour [2] en le vissant sur le fond de lampe [3] dans le sens horaire (voir Fig. G).
 - Remettez le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur (voir Fig. H).

Votre lampe est maintenant prête à l'emploi.

● Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si vous deviez constater des défauts pendant la période de garantie, envoyez-nous l'appareil à l'adresse du SAV mentionnée ci-dessous en mentionnant le N° de modèle : 14144406L / 14144408L / 14144504L / 14144506L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

ALLEMAGNE

Tel. : +49 29 61 / 97 12-800

Fax : +49 29 61 / 97 12-199

E-mail : kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 329963_1910

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

● Déclaration de conformité

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

● **Fabricant**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

ALLEMAGNE



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 28
Inleiding	Pagina 28
Correct gebruik	Pagina 28
Omvang van de levering.....	Pagina 28
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 29
Technische gegevens	Pagina 29
Veiligheid	Pagina 29
Veiligheidsinstructies	Pagina 29
Voorbereiding	Pagina 30
Benodigd gereedschap en materiaal.....	Pagina 30
Voor de installatie	Pagina 30
Ingebruikname	Pagina 30
Lamp monteren.....	Pagina 30
Onderhoud en reiniging	Pagina 31
Afvoer	Pagina 32
Garantie en service	Pagina 32
Garantie	Pagina 32
Serviceadres.....	Pagina 32
Conformiteitsverklaring	Pagina 32
Fabrikant.....	Pagina 32

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
V ~	Volt (wisselspanning)		Zo handelt u correct
Hz	Hertz (frequentie)		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
W	Watt (nuttig vermogen)		Levensduur
	Aardedraad		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	Schakelcyclus		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!
IP20	De lamp bezit beschermingsklasse 'IP20' en is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis in privé-huishoudens.		

LED wand- en plafondlamp

● Inleiding

Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

● Correct gebruik

Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens.

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 led-wand- en plafondlamp, model 14144406L/ 14144408L/ 14144504L/ 14144506L
- 3 pluggen
- 3 schroeven
- 2 isolatiekousen
- 1 montage- en bedieningshandleiding

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Hendel (14144406L / 14144408L)
- 2 Lampenkap
- 3 Grondplaat
- 4 Stroomkabel (extern)
- 5 Beschermkap van het kroonsteentje
- 6 Pluggen
- 7 Schroeven
- 8 Kroonsteentje
- 9 Isolatiekous

● Technische gegevens

Lamp:

Modelnr.: 14144406L / 14144408L /
14144504L / 14144506L

Voedingsspanning: 230-240V~ 50Hz

Nominaal vermogen: led 18W

Beschermingsklasse: I / ⚡

Beschermingstype: IP20

LED:

Lichtbron: led-module (niet vervangbaar)

Nominaal vermogen: 1 x max. 18W

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **⚠ WAARSCHUWING!**
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!
Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het

verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.

⚠ WAARSCHUWING!

Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.

- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- De lamp niet op vochtige of geleidende ondergrond installeren!



Vermijd brand- en letselgevaar

GEVAAR VOOR LETSEL!

Controleer direct na het uitpakken elk verlichtingsmiddel en de lampenkap op beschadigingen.

- Monteer de lamp niet met defecte verlichtingsmiddelen en /of een defecte lampenkap. Neem in dit geval contact op met de klantenservice voor een vervanging.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.
- Niet met optische instrumenten (bijv. vergrootglas) in de lichtbron kijken.
- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.



Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.

Voorbereiding

● **Benodigd gereedschap en materiaal**

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood / markeergereedschap
- 2-polige spanningszoeker
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boor (ca. Ø 6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder

● **Voor de installatie**

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide electricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer met een 2-polige spanningszoeker of de leiding spanningsloos is.

● **Ingebruikname**

● **Lamp monteren**

Model 14144406L / 14144408L:

- Verwijder de zekering of schakel de installatieautomaat in de groepenkast uit (0-stand) voordat u met de montage van de lamp begint (zie afb. A).
- Haal de lampenkap **[2]** van de grondplaat **[3]** af door de drie hendels **[1]** aan de zijkant van de lamp naar buiten te draaien (zie afb. A).
- Markeer de boorgaten met behulp van de in de grondplaat **[3]** voor de schroeven **[7]** bestemde gaten (zie afb. B).
- Boor vervolgens de bevestigingsgaten (ca. Ø 6 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt (zie afb. C).
- Plaats de pluggen **[6]** in de boorgaten.

- Bevestig de grondplaat [3] met de meegeleverde schroeven [7] (zie afb. E). Voer de stroomkabel (extern) [4] door de kabeldoorvoer.
 - Verwijder de beschermkap [5] van het kroonsteentje [8] door de schroef los te draaien (zie afb. D).
 - Trek de isolatiekous [9] over de draden L en N van de stroomkabel (extern) [4].
 - Sluit de stroomkabel (extern) [4] met behulp van het kroonsteentje [8] aan op de lamp.
- Opmerking:** let erop dat de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) [4] steeds correct worden aangesloten: fase draad, zwart of bruin = symbool L, nul draad, blauw = symbool N. Sluit de aarddraad (⊕) (groen-geel) aan op het in de grondplaat [3] gemarkeerde aardingspunt.
- Schroef de beschermkap [5] van het kroonsteentje [8] weer vast (zie afb. F).
 - Plaats de lampenkap [2] weer op de grondplaat [3] en sluit de drie hendels [1].
- Verwijder de beschermkap [5] van het kroonsteentje [8] door de schroef los te draaien (zie afb. D).
 - Trek de isolatiekous [9] over de draden L en N van de stroomkabel (extern) [4].
 - Sluit de stroomkabel (extern) [4] met behulp van het kroonsteentje [8] aan op de lamp.
- Opmerking:** let erop dat de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) [4] steeds correct worden aangesloten: fase draad, zwart of bruin = symbool L, nul draad, blauw = symbool N. Sluit de aarddraad (⊕) (groen-geel) aan op het in de grondplaat [3] gemarkeerde aardingspunt.
- Schroef de beschermkap [5] van het kroonsteentje [8] weer vast (zie afb. F).
 - Bevestig de lampenkap [2] door deze met de klok mee op de grondplaat [3] te schroeven (zie afb. G).
 - Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat weer in (zie afb. H).

Zorg ervoor dat de kap goed vastzit.

- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat weer in (zie afb. H).

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

Model 14144504L / 14144506L:

- Verwijder de zekering of schakel de installatie-automaat in de groepenkast uit (0-stand) voordat u met de montage van de lamp begint (zie afb. A).
- Haal de lampenkap [2] van de grondplaat [3] af door deze voorzichtig tegen de klok in te draaien (zie afb. A).
- Markeer de boorgaten met behulp van de in de grondplaat [3] voor de schroeven [7] bestemde gaten (zie afb. B).
- Boor vervolgens de bevestigingsgaten (ca. Ø 6 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt (zie afb. C).
- Plaats de pluggen [6] in de boorgaten.
- Bevestig de grondplaat [3] met de meegeleverde schroeven [7] (zie afb. E). Voer de stroomkabel (extern) [4] door de kabeldoorvoer.

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

● Onderhoud en reiniging

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie en service

● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Indien tijdens de garantieperiode gebreken worden vastgesteld, kunt u het product naar het onderstaande serviceadres sturen met vermelding van het volgende modelnummer: 14144406L / 14144408L / 14144504L / 14144506L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice

wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

DUITSLAND

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 329963_1910

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

● Fabrikant















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon


DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 34
Instrukcja	Strona 34
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 34
Zakres dostawy	Strona 35
Opis części	Strona 35
Dane techniczne	Strona 35
Bezpieczeństwo	Strona 35
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 35
Przygotowanie	Strona 36
Potrzebne narzędzia i materiały	Strona 36
Przed instalacją	Strona 36
Uruchomienie	Strona 37
Montaż lampy	Strona 37
Konserwacja i czyszczenie	Strona 38
Utylizacja	Strona 38
Gwarancja i serwis	Strona 38
Gwarancja	Strona 38
Adres serwisu	Strona 39
Deklaracja zgodności	Strona 39
Producent	Strona 39

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi.
V 	Wolt (napięcie przemiennie)		Prawidłowy sposób postępowania
Hz	Herc (częstotliwość)		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia przez gorące powierzchnie!
W	Wat (moc czynna)		Żywotność
	Przewód ochronny		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		Opakowanie składa się z w 100% zutylizowanego papieru.
	Cykle włączania		Niebezpieczeństwo utraty życia lub odniesienia obrażeń przez dzieci!
IP20	Lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych.		


Lampa ścienna lub sufitowa LED

● Instrukcja

 Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku

zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

 Niniejsza oprawa oświetleniowa nadaje się wyłącznie do pracy w obszarze wewnętrznym, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. To urządzenie przewidziano do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym.

● Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 lampa ścienna i sufitowa LED, model
14144406L/ 14144408L/ 14144504L/
14144506L
- 3 kołki
- 3 śruby
- 2 wężyki ochronne
- 1 instrukcja montażu i obsługi

● Opis części

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 | Dźwignia (14144406L/ 14144408L) |
| 2 | Klosz lampy |
| 3 | Spód lampy |
| 4 | Przewód zasilający (zewnętrzny) |
| 5 | Ostona ochronna kostki zaciskowej |
| 6 | Kołki |
| 7 | Śruby |
| 8 | Kostka zaciskowa |
| 9 | Wężyk ochronny |

● Dane techniczne

Lampa:

Nr modelu: 14144406L/ 14144408L/
14144504L/ 14144506L

Napięcie robocze: 230–240 V~ 50 Hz

Moc znamionowa: LED 18 W

Klasa ochrony: I/⚡

Rodzaj ochrony: IP20

LED:

Źródło światła: moduł LED (nie podlega
wymianie)

Moc znamionowa: 1 x maks. 18 W

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

■ **OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!**

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/ lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu sieciowego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

OSTRZEŻENIE!

Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.

- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd!



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŹEŃ CIAŁA!

Od razu po rozpakowaniu sprawdzić każdą żarówkę i klosz lampy pod kątem uszkodzeń.

- Nie montować lampy z uszkodzonymi żarówkami i / lub uszkodzonym kloszem lampy. W takim przypadku należy skontaktować się z punktem serwisowym w celu wymiany.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne, LED, itp).
- Nie patrzeć w źródło światła przez instrumenty optyczne (np. lupa).
- Źródło światła tej lampy nie podlega wymianie; jeśli czas działania źródła światła się zakończy, należy wymienić całą lampę.



Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze części oraz dodatkowo potrzebne narzędzia należy uprzednio rozłożyć w przejrzysty sposób i w zasięgu ręki.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.

● **Przygotowanie**

● **Potrzebne narzędzia i materiały**

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- ołówek / narzędzie do oznaczania
- 2-biegunowy detektor napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (ok. Ø 6 mm)
- szczypce do cięcia drutu
- drabina

● **Przed instalacją**

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączenia.

- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą 2-biegowego detektora napięcia.

● Uruchomienie

● Montaż lampy

Model 14144406L / 14144408L:

- Przed rozpoczęciem montażu lampy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0) (patrz rys. A).
- Zdjąć klosz lampy [2] ze spodu lampy [3] poprzez przekręcenie trzech dźwigni [1] po stronie lampy na zewnątrz (patrz rys. A).
- Zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów w spodzie lampy [3] przeznaczonych na śruby [7] (patrz rys. B).
- Nawiercić otwory mocujące (ok. Ø 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać na to, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego (patrz rys. C).
- Wprowadzić kołki [6] do nawierconych otworów.
- Zamocować spód lampy [3] za pomocą dołączonych śrub [7] (patrz rys. E). Przeprowadzić przewód zasilający (zewnątrzny) [4] przez prowadnicę kabla.
- Zdjąć osłonę ochronną [5] z kostki zaciskowej [8] poprzez odkręcenie śruby (patrz rys. D).
- Naciągnąć wężyki ochronne [9] na kable L i N przewodu zasilającego (zewnątrznego) [4].
- Połączyć przewód zasilający (zewnątrzny) [4] z lampą za pomocą kostki zaciskowej [8].

Wskazówka: Należy zwracać uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnątrznego) [4]: przewody przewodzące prąd, czarny lub

brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N. Teraz połączyć przewód ochronny (⚡) (zielono-żółty) z zaznaczonym w spodzie lampy [3] zaciskiem uziemienia.

- Ponownie przykręcić osłonę ochronną [5] kostki zaciskowej [8] (patrz rys. F).
- Ponownie nałożyć klosz lampy [2] na spód lampy [3] i zamknąć trzy dźwignie [1].

Proszę zwrócić uwagę na stabilne osadzenie.

- Ponownie włożyć bezpiecznik lub uruchomić wyłącznik nadmiarowoprądowy (patrz rys. H).

Lampa jest gotowa do zastosowania.

Model 14144504L / 14144506L:

- Przed rozpoczęciem montażu lampy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0) (patrz rys. A).
- Zdjąć klosz lampy [2] ze spodu lampy [3] ostrożnie odkręcając go w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara (patrz rys. A).
- Zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów w spodzie lampy [3] przeznaczonych na śruby [7] (patrz rys. B).
- Nawiercić otwory mocujące (ok. Ø 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać na to, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego (patrz rys. C).
- Wprowadzić kołki [6] do nawierconych otworów.
- Zamocować spód lampy [3] za pomocą dołączonych śrub [7] (patrz rys. E). Przeprowadzić przewód zasilający (zewnątrzny) [4] przez prowadnicę kabla.
- Zdjąć osłonę ochronną [5] z kostki zaciskowej [8] poprzez odkręcenie śruby (patrz rys. D).
- Naciągnąć wężyki ochronne [9] na kable L i N przewodu zasilającego (zewnątrznego) [4].
- Połączyć przewód zasilający (zewnątrzny) [4] z lampą za pomocą kostki zaciskowej [8].

Wskazówka: Należy zwracać uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnątrznego) [4]: przewody przewodzące prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N. Teraz połączyć przewód ochronny (⚡)

(zielono-żółty) z zaznaczonym w spodzie lampy **3** zaciskiem uziemienia.

- Ponownie przykryć osłonę ochronną **5** kostki zaciskowej **8** (patrz rys. F).
- Zamocować klosz lampy **2** ostrożnie przykręcając go do spodu lampy **3** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (patrz rys. G).
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub uruchomić wyłącznik nadmiarowoprądowy (patrz rys. H).

Lampa jest gotowa do zastosowania.

● Konserwacja i czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampą całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 1).

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tekstura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przestać na podany adres serwisowy, podając następujący Numer modelu: 14144406L / 14144408L / 14144504L / 14144506L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NIEMCY
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Faks: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.de
www.briloner.com

IAN 329963_1910

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu.

● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkładki dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NIEMCY




Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 42
Úvod	Strana 42
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 42
Obsah dodávky.....	Strana 42
Popis dílů.....	Strana 43
Technická data.....	Strana 43
Bezpečnost	Strana 43
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 43
Příprava	Strana 44
Potřebné nářadí a materiál.....	Strana 44
Před instalací	Strana 44
Uvedení do provozu	Strana 44
Montáž svítidla.....	Strana 44
Údržba a čištění	Strana 45
Zlikvidování	Strana 45
Záruka a servis	Strana 46
Záruka.....	Strana 46
Adresa servisu.....	Strana 46
Prohlášení o shodě.....	Strana 46
Výrobce.....	Strana 46


Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Nebezpečí ohrožení života!
	Toto svítidlo je určené výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.		Toto svítidlo není vhodné k použití s externími stmívači a elektronickými spínači.
V	Volt (střídavé napětí)		Tak postupujete správně
Hz	Hertz (kmitočet)		Pozor! Nebezpečí popálení horkými povrchy!
W	Watt (činný výkon)		Životnost
	Ochranný vodič		Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.
	Spínací cykly		Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!
IP20	Toto svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno jen k privátnímu použití ve vnitřních prostorech.		

LED nástěnné / stropní svítidlo

● Úvod

 Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázkem. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

 Lampa je určena výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Svítidlo lze upevnit na všechny běžné hořlavé povrchy. Tento přístroj je určen pouze k použití v domácnosti.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 nástěnné a stropní svítidlo LED, model 14144406L/ 14144408L/ 14144504L/ 14144506L
- 3 hmoždinky
- 3 šrouby
- 2 ochranné hadičky
- 1 návod k montáži a použití

● Popis dílů

- 1 Páka (14144406L/14144408L)
- 2 Stínidlo
- 3 Dolní část svítidla
- 4 Síťový přípojovací kabel (externí)
- 5 Kryt lustrové svorky
- 6 Hmoždinky
- 7 Šrouby
- 8 Lustrová svorka
- 9 Ochranná hadička

● Technická data

Svítilno:

Model č.:	14144406L/14144408L/ 14144504L/14144506L
Provozní napětí:	230–240V~ 50Hz
Jmenovitý výkon:	LED 18W
Třída ochrany:	I/⚡
Druh ochrany:	IP20

LED:

Osvětlovací prostředek:	LED modul (nelze vyměnit)
Jmenovité napětí:	1 x maximálně 18W

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!**

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeno elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a přípojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

VÝSTRAHA!

- Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.
- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Neinstalujte svítidlo na vlhkém nebo vodivém povrchu!




Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Okamžitě po vybalení zkontrolujte žárovku a stínidlo, zda nejsou poškozené.

- Svítidlo nemontujte s vadnými žárovkami nebo vadným stínidlem. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED, atd.).
- Nedívejte se optickými zařízeními do zdroje světla (např. lupa).
- Osvětlovací prostředek tohoto svítidla nelze vyměnit; jestliže je vadný, musí se celé svítidlo vyměnit.

-  Toto svítidlo není vhodné k použití externích stmívačů a elektronických spínačů.



Tak postupujete správně

- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrování nebo necítíte-li se dobře.

● Příprava

● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastností materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka / nástroj k označení
- 2pólová zkušební napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (Ø cca 6 mm)
- kleště špičáčky
- žebřík

● Před instalací

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav 2pólovou zkoušečkou.

● Uvedení do provozu

● Montáž svítidla

Model 14144406L / 14144408L:

- Před montáží svítidla vyšroubujte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skřínce (poloha 0) (viz obr. A).
- Povolte stínidlo **2** od spodní části svítidla **3** přepnutím tří pák **1** na straně svítidla směrem ven (viz obr. A).
- Označte si pomocí otvorů pro šrouby **7** na spodní části svítidla **3** místa pro vyvrtání otvorů (viz obr. B).
- Nyní vyvrtejte upevňovací otvory (cca ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dávejte pozor, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu (viz obr. C).
- Nasuňte hmoždinky **6** do vyvrtaných otvorů.
- Upevněte spodní část svítidla **3** dodanými šrouby **7** (viz obr. E). Protáhněte síťový kabel (externí) **4** průchodkou.
- Odstraňte ochranný kryt **5** z lustrové svorky **8** povolením šroubu (viz obr. D).
- Přetáhněte ochranné hadičky **9** přes vodiče L a N síťového kabelu (externího) **4**.
- Připojte síťový připojovací kabel (externí) **4** pomocí lustrové svorky **8** se svítidlem.

Upozornění: Dbejte na to, abyste správně připojili jednotlivé vodiče síťového přívodního kabelu (externí) [4]: fáze, černý nebo hnědý = písmeno L, nulový vodič, modrý = písmeno N. Připojte ochranný vodič (⚡) (zelenožlutý) s označenou uzemňovací svorkou v dolní části svítidla [3].

- Přišroubujte ochranný kryt [5] lustrové svorky [8] (viz obr. F).
- Nasadíte stínidlo [2] opět na spodní část svítidla [3] a upněte tři páky [1].

Dbejte na pevné usazení.

- Nasadíte opět pojistku nebo zapnete ochranný jistič (viz obr. H).

Nyní je svítidlo připravené k použití.

Model 14144504L / 14144506L:

- Před montáží svítidla vyšroubujte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříňce (poloha 0) (viz obr. A).
- Uvolněte stínidlo [2] ze spodní části svítidla [3] tím, že ho opatrně vyšroubujete proti směru hodinových ručiček (viz obr. A).
- Označte si pomocí otvorů pro šrouby [7] na spodní části svítidla [3] místa pro vyvrtání otvorů (viz obr. B).
- Nyní vyvrtejte upevňovací otvory (cca \varnothing 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dávejte pozor, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu (viz obr. C).
- Nasuňte hmoždinky [6] do vyvrtaných otvorů.
- Upevněte spodní část svítidla [3] dodanými šrouby [7] (viz obr. E). Protáhněte síťový kabel (externí) [4] průchodkou.
- Odstraňte ochranný kryt [5] z lustrové svorky [8] povolením šroubu (viz obr. D).
- Přetáhněte ochranné hadičky [9] přes vodiče L a N síťového kabelu (externího) [4].
- Připojte síťový přípojovací kabel (externí) [4] pomocí lustrové svorky [8] se svítidlem.

Upozornění: Dbejte na to, abyste správně připojili jednotlivé vodiče síťového přívodního kabelu (externí) [4]: fáze, černý nebo hnědý = písmeno L, nulový vodič, modrý = písmeno N. Připojte ochranný vodič (⚡) (zelenožlutý)

s označenou uzemňovací svorkou v dolní části svítidla [3].

- Přišroubujte ochranný kryt [5] lustrové svorky [8] (viz obr. F).
- Upevněte stínidlo [2] ke spodní části svítidla [3] tím, že ho našroubujete ve směru hodinových ručiček (viz obr. G).
- Nasadíte opět pojistku nebo zapnete ochranný jistič (viz obr. H).

Nyní je svítidlo připravené k použití.

● Údržba a čištění

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasadíte zase pojistku nebo zapnete jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.



Při řízení odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty / 20-22: papír a lepenka / 80-98: složené látky.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby vyskytnou nedostatky, zašlete laskavě přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14144406L / 14144408L / 14144504L / 14144506L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítilic prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● **Adresa servisu**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NĚMECKO

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.de

www.briloner.com

IAN 329963_1910

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (např. IAN 123456_7890) jako doklad o nákupu.

● **Prohlášení o shodě CE**

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

● **Výrobce**


















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana 48
Úvod	Strana 48
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 48
Obsah dodávky	Strana 48
Popis častí	Strana 49
Technické údaje	Strana 49
Bezpečnosť	Strana 49
Bezpečnostné upozornenia	Strana 49
Príprava	Strana 50
Potrebné náradie a materiál	Strana 50
Pred inštaláciou	Strana 50
Uvedenie do prevádzky	Strana 50
Montáž svietidla	Strana 50
Údržba a čistenie	Strana 51
Likvidácia	Strana 52
Záruka a servis	Strana 52
Garančné prehlásenie	Strana 52
Servisná adresa	Strana 52
Prehlásenie o zhode	Strana 52
Výrobca	Strana 52

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Pozor na zásah elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
	Volt (striedavé napätie)		Takto postupujete správne
	Hertz (frekvencia)		Pozor! Nebezpečenstvo popálenia skrze horúce povrchy!
	Watt (efektívny výkon)		Životnosť
	Ochranný vodič		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Dbajte na výstražné a bezpečnostné upozornenia!		Obal je vyrobený zo 100% recyklo- vaného papiera.
	Spínacie cykly		Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo úrazu pre malé deti a deti!
	Svietidlo disponuje stupňom ochrany „IP20“ a je určené výlučne pre nasade- nie v interiéroch v súkromných domácnostiach.		

Nástenná a stropná LED lampa

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Svietidlo možno pripevniť na všetky normálne zápalné povrchy. Tento prístroj je určený len na používanie v súkromných domácnostiach.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

1 LED stenové a stropné svietidlo, model
14144406L/ 14144408L/ 14144504L/
14144506L

- 3 hmoždinky
- 3 skrutky
- 2 ochranné hadičky
- 1 návod na montáž a používanie

● Popis častí

- 1 Páčka (14144406L / 14144408L)
- 2 Tienidlo lampy
- 3 Dno lampy
- 4 Sieťový pripojovací kábel (externý)
- 5 Ochranný kryt svorky svetidla
- 6 Hmoždinka
- 7 Skrutky
- 8 Svorka svetidla
- 9 Ochranná hadička

● Technické údaje

Svietidlo:

Model č.: 14144406L / 14144408L /
14144504L / 14144506L

Prevádzkové napätie: 230–240V~ 50Hz

Menovitý výkon: LED 18W

Trieda ochrany: I / ⚡

Druh ochrany: IP20

LED:

Osvetľovací
prostriedok: LED-modul (bez možnosti
výmeny)

Menovitý výkon: 1 x max. 18W

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO**

ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

VAROVANIE!


- Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.
- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrínke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Svetidlo neinštalujte na vlhký alebo vodivý podklad!



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

⚠ NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Bezprostredne po vybalení prekontrolujte každý osvetľovací prostriedok a tienidlo lampy ohľadom prípadných poškodení.

- Svietidlo nemontujte s chybnými osvetľovacími prostriedkami a / alebo defektným tienidlom lampy. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- Nepozerajte sa do svetelného zdroja pomocou optických nástrojov (napr. lupa).
- Svetelný zdroj tohto svietidla nie je možné vymeniť; keď dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo.
-  Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.



Takto postupujete správne

- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrný! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.

● Príprava

● Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka / nástroj na označovanie
- 2-pólová skúšačka napätia
- skrutkovač
- vrtáčka
- vrták (cca Ø 6 mm)
- bočné štípacie kliešte
- rebrik

● Pred inštaláciou

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svetidla a predpisoch o pripojení.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svietidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svietidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou 2-pólovej skúšačky napätia.

● Uvedenie do prevádzky

● Montáž svietidla

Model 14144406L / 14144408L:

- Pred montážou svietidla odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0) (pozri obr. A).
- Uvoľnite tienidlo lampy **2** z dna lampy **3** tak, že otočíte tri páčky **1** na boku svietidla smerom von (pozri obr. A).
- Označte otvory určené pre vrtanie pomocou dier v dne lampy **3** určených pre skrutky **7** (pozri obr. B).
- Teraz vyvrtajte otvory pre upevnenie (cca. ø 6 mm, hĺbka cca. 40 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prívodné vedenie (pozri obr. C).
- Vložte hmoždinky **6** do vyvrtaných otvorov.
- Upevnite dno lampy **3** pomocou priložených skrutiek **7** (pozri obr. E). Prevedte sieťový

- pripojovací kábel (externý) [4] cez vedenie kábla.
 - Odstráňte ochranný kryt [5] zo svorky svietidla [8] tak, že uvoľníte skrutku (pozri obr. D).
 - Natiahnite ochranné hadičky [9] na káble L a N sieťového pripojovacieho kábla (externý) [4].
 - Teraz spojte sieťový pripojovací kábel (externý) [4] pomocou priloženej svorky svietidla [8] so svietidlom.
- Poznámka:** Dbajte na to, aby ste správne pripojili jednotlivé vodiče sieťového pripojovacieho kábla (externého) [4]: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N. Teraz spojte ochranný vodič (⚡) (zeleno-žltý) s dnom lampy [3] označenej uzemňovacej svorky.
 - Opäť pevne prišróbujte ochranný kryt [5] svorky svietidla [8] (pozri obr. F).
 - Opäť nasadte tienidlo lampy [2] na dno lampy [3] a zatvorte tri páčky [1].

Dbajte na pevné nasadenie.

- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia (pozri obr. H).

Vaše svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

Model 14144504L / 14144506L:

- Pred montážou svietidla odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrínke (poloha 0) (pozri obr. A).
- Opatrne uvoľnite tienidlo lampy [2] z dna lampy [3] otáčaním proti smeru hodinových ručičiek (pozri obr. A).
- Označte otvory určené pre vŕtanie pomocou dier v dne lampy [3] určených pre skrutky [7] (pozri obr. B).
- Teraz vyvŕtajte otvory pre upevnenie (cca. ø 6 mm, hĺbka cca. 40 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prívodné vedenie (pozri obr. C).
- Vložte hmoždinky [6] do vyvŕtaných otvorov.
- Upevnite dno lampy [3] pomocou priložených skrutiek [7] (pozri obr. E). Prevedte sieťový pripojovací kábel (externý) [4] cez vedenie kábla.
- Odstráňte ochranný kryt [5] zo svorky svietidla [8] tak, že uvoľníte skrutku (pozri obr. D).

- Natiahnite ochranné hadičky [9] na káble L a N sieťového pripojovacieho kábla (externý) [4].
- Teraz spojte sieťový pripojovací kábel (externý) [4] pomocou priloženej svorky svietidla [8] so svietidlom.

Poznámka: Dbajte na to, aby ste správne pripojili jednotlivé vodiče sieťového pripojovacieho kábla (externého) [4]: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N. Teraz spojte ochranný vodič (⚡) (zeleno-žltý) s dnom lampy [3] označenej uzemňovacej svorky.

- Opäť pevne prišróbujte ochranný kryt [5] svorky svietidla [8] (pozri obr. F).
- Upevnite tienidlo lampy [2] tak, že ho prišróbujete v smere hodinových ručičiek na dno lampy [3] (pozri obr. G).
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia (pozri obr. H).

Vaše svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

● Údržba a čistenie

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSahu ELEKTRICKÝM PRúDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svietidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrínke s poistkami (poloha 0).

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSahu ELEKTRICKÝM PRúDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svietidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svietidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrínke s poistkami (poloha 1).

● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty / 20-22: Papier a kartón / 80-98: Spojené látky.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● **Záruka a servis**

● **Garančné prehlásenie**

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného Model čísla: 14144406L / 14144408L / 14144504L / 14144506L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● **Servisná adresa**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMECKO
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 329963_1910

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobu (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

● **Prehlásenie o zhode CE**

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

● **Výrobca**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMECKO

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information Update · Version des informations
Stand van de informatie · Stan informacii · Stav informací · Stav informácií: 01 / 2020
Ident.-No.: 14144406L / 14144408L / 14144504L / 14144506L012020-8

IAN 329963_1910

